



Panasonic®

Quick Start Guide 50" Class 720p Plasma HDTV (49.9 inches measured diagonally)

Guía de inicio rápido Televisión de alta definición de 720p y clase 50" de Plasma (49,9 pulgadas medidas diagonalmente)

Model No. **TH-50PE8U**
Número de modelo

■ For assistance (U.S.A./Puerto Rico), please call:

1-877-95-VIERA (958-4372)

or visit us at www.panasonic.com/contactinfo

■ For assistance (Canada), please call:

1-866-330-0014

or visit us at www.vieraconcierge.ca

■ Para solicitar ayuda (EE.UU./Puerto Rico), llame al:

1-877-95-VIERA (958-4372)

ó visítenos en www.panasonic.com/contactinfo

Contents

Please read before using the unit

● Safety Precautions.....	2
● Notes.....	3
● Accessories/Optional Accessory.....	4
● Basic Connection.....	6
● Identifying Controls.....	10
● First Time Setup.....	11
● How to Use Menu Functions.....	13
● FAQ.....	16
● Limited Warranty (for U.S.A. and Puerto Rico only) ..	18
● Customer Services Directory (for U.S.A. and Puerto Rico) ..	19
● Limited Warranty (for Canada).....	20

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDTV

**SD
HG**

VIERA Link™

For more detailed instructions, refer to the Operating Instructions on the CD-ROM.

To view the Operating Instructions on the CD-ROM, you need a computer equipped with a CD-ROM drive, and Adobe® Reader® (Version 7.0 or later is recommended) installed on your computer.

Depending on the operating system or settings on your computer, the Operating Instructions may not start automatically. In this case, open the PDF file under /MANUAL/PDF manually to view the instructions.

Para obtener instrucciones más detalladas, consulte las instrucciones de manejo contenidas en el CD-ROM.

Para ver las instrucciones de manejo contenidas en el CD-ROM, se necesita un ordenador equipado con una unidad de CD-ROM, y que tenga instalado Adobe® Reader® (se recomienda la versión 7.0 o posterior).

Dependiendo del sistema operativo o de las configuraciones del ordenador, las instrucciones de manejo pueden no iniciarse automáticamente. En tal caso, abra manualmente el archivo PDF en /MANUAL/PDF para visualizar las instrucciones.

English

Please read these instructions before operating your set and retain them for future reference. The images shown in this manual are for illustrative purposes only.

Español

Lea estas instrucciones antes de utilizar su televisor y guárdelas para consultarlas en el futuro. Las imágenes mostradas en este manual tienen solamente fines ilustrativos.

TQB2AA0805

Guía de inicio rápido

Número de modelo **TH-50PE8U**

Índice

Asegúrese de leer

● Precauciones para su seguridad	2
● Notas	3
● Accesorios/Accesorio opcional	4
● Conexión básica	6
● Identificación de los controles	10
● Configuración por primera vez	11
● Cómo utilizar las funciones de los menús	13
● Preguntas frecuentes	16

Precauciones para su seguridad



ADVERTENCIA
RIESGO DE DESCARGA
ELÉCTRICA NO ABRIR



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no retire la cubierta ni el panel posterior. En el interior no hay piezas que deba reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.



El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de que hay piezas en el interior del producto que si las tocan las personas éstas pueden recibir una descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la existencia de instrucciones de utilización y servicio importantes en el material impreso que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio ó de sufrir una descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. No ponga encima del aparato (incluyendo estanterías que se encuentren encima del mismo, etc.) recipientes con agua (floreros, tazas, cosméticos, etc.).

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Cumpla con todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpie el aparato solamente con un paño seco.
- 7) No tape las aberturas de ventilación. Haga la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas y otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule la característica de seguridad del enchufe polarizado ó del enchufe del tipo de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe de puesta a tierra tiene dos clavijas y una espiga de puesta a tierra. La clavija ancha y la espiga de estos enchufes han sido suministradas para su seguridad. Si el enchufe suministrado no puede conectarse al tomacorriente, consulte a un electricista para que le cambie el tomacorriente obsoleto.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni lo pellizquen, especialmente en el enchufe, tomacorriente y en el punto donde sale del aparato.
- 11) Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilice solamente el aparato con el carrito, base, trípode, soporte ó mesa especificado por el fabricante ó vendido con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación del carrito / aparato para evitar heridas en el caso de que ésta se dé la vuelta.
- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas ó cuando no lo utilice durante un largo periodo de tiempo.
- 14) Solicite todas las reparaciones al personal de servicio calificado. Las reparaciones resultan necesarias cuando el aparato se ha estropeado de cualquier forma: se ha estropeado el cable ó el enchufe de alimentación, se ha derramado líquido ó han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha quedado expuesto a la lluvia ó a la humedad, no funciona normalmente ó se ha caído.
- 15) Para impedir las descargas eléctricas, asegúrese de que la patilla de puesta a tierra de la clavija del cable de



DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que las interferencias no se produzcan en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o la televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, al usuario se le recomienda intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o el lugar de instalación de la antena.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente diferente de aquella a la que está conectada el receptor.
- Consulte al Centro de Servicio Panasonic o a un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda.

Aviso de la FCC:

Para asegurar el cumplimiento ininterrumpido, siga las instrucciones de instalación adjuntas y utilice solamente cables de interfaz blindados cuando conecte a dispositivos periféricos. Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado explícitamente por Panasonic Corp. of North America podría anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este dispositivo.

Responsable:	Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094
Dirección de contacto:	Panasonic Consumer Electronics Company 1-877-95-VIERA (958-4372)
email:	consumerproducts@panasonic.com

AVISO PARA CANADÁ:

Para los Modelo TH-50PE8U

Este aparato digital de la Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.



ADVERTENCIA

Las piezas pequeñas pueden presentar un peligro de asfixia si se tragan por accidente. guarde las piezas pequeñas donde no puedan alcanzarlas los niños pequeños.

Tire las piezas pequeñas y otros objetos que no sean necesarios, incluyendo los materiales de embalaje y las bolsas/hojas de plástico, para impedir que los niños pequeños jueguen con ellas corriendo el riesgo de que puedan asfixiarse.

■ Instalación

No instale la televisión de plasma sobre superficies inclinadas ó poco estables

- La televisión de plasma puede caerse ó darse vuelta.

No coloque objetos encima de la televisión de plasma.

- Si se derrama agua en la televisión de plasma ó entran objetos extraños en su interior, se puede provocar un cortocircuito que causará fuego ó descarga eléctrica. Si entran objetos extraños en el interior de la televisión de plasma, consulte con su tienda local de Panasonic.

Esta la televisión de plasma puede utilizarse sólo con los siguientes accesorios opcionales. El uso con cualquier otro tipo de accesorios opcionales puede causar inestabilidad y terminar provocando daños. (Panasonic Corporation fabrica todos los accesorios siguientes.)

- Abrazadera de suspensión de pared (Vertical): TY-WK42PV3U
TY-WK42PV4W
- Abrazadera de suspensión de pared (Anglado): TY-WK42PR3U
TY-WK42PR4W

Solicite ayuda de un técnico cualificado para realizar la instalación.

- Es necesaria la ayuda de dos o más personas para instalar y desmontar el televisor.
- Si no tiene la ayuda de otra persona, el televisor puede caerse, pudiendo causar daños a las personas.

Transporte solamente en posición vertical!

- Transportar la unidad con su pantalla hacia arriba o hacia abajo puede dañar el sistema de circuitos interno.

■ Cable de alimentación de CA

El televisor de plasma fue diseñado para funcionar con una CA de 120 V, 60 Hz.

Inserte completamente el enchufe del cable eléctrico.

- Si el enchufe no ha entrado completamente puede generar calor y ser el origen de un incendio. Si el enchufe está dañado ó el tomacorriente está flojo, no los utilice.

El cable de alimentación de CA suministrado es para ser utilizado con este aparato solamente.

No utilice ningún otro cable de alimentación que no sea el suministrado con este televisor.

- Esto puede provocar un fuego ó descarga eléctrica.
- No toque el enchufe del cable eléctrico con las manos mojadas.
- Puede recibir una descarga eléctrica.

No haga nada que pueda dañar el cable eléctrico. Cuando desenchufe el cable eléctrico, sujete del enchufe y no el cable.

- No dañe el cable eléctrico, no lo modifique ni coloque objetos pesados encima, ni coloque cerca de objetos que desprendan calor, no tuerza ni tire excesivamente del mismo. Esto puede provocar un fuego ó descarga eléctrica. Si el cable eléctrico está dañado, solicite la reparación en su tienda local de Panasonic.

■ Si se producen problemas durante el uso

Si se produce un problema (por ejemplo falta la imagen ó sonido), ó si sale humo ó hay olores no normales de la televisión de plasma, desenchufe inmediatamente el cable eléctrico del tomacorriente.

- El uso continuado del televisor bajo estas condiciones puede causar un incendio ó un daño permanente en la unidad. Lleve el televisor a que lo revisen en un centro de servicio autorizado. La revisión del televisor por cualquier persona sin autorización no se recomienda en absoluto debido al peligro que supone la alta tensión que circula por su interior.

Si entra agua ó materias extrañas en el interior de la televisión de plasma, si se ha caído la televisión de plasma ó si el mueble exterior está dañado, desenchufe inmediatamente el cable eléctrico.

- Puede provocar un cortocircuito que inicie un incendio. Llame a su tienda local de Panasonic para hacer las reparaciones necesarias.



PRECAUCION

No cubra los orificios de ventilación.

- La televisión de plasma puede calentarse excesivamente provocado fuego ó daños en la televisión de plasma.

Deje un espacio de 3 15/16" (10 cm) o más en las partes superior, izquierda y derecha, y 2 3/4" (7 cm) o más en la parte posterior.

Cuando use el pedestal, mantenga el espacio entre la parte inferior del televisor y la superficie del suelo.

■ Cuando utilice la televisión de plasma

Desconecte todos los cables antes de mover la televisión de plasma.

- Si fuera necesario mover la televisión de plasma a otro lugar y se dejan algunos cables conectados, éstos pueden dañarse, provocar un incendio ó una descarga eléctrica.

Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente como medida de seguridad antes de realizar una limpieza.

- Puede sufrir una descarga eléctrica si no lo hace.

Limpie el enchufe del cable eléctrico a intervalos regulares para evitar que se cubra por el polvo.

- Si hay acumulación de polvo en el enchufe del cable eléctrico, la humedad puede acumularse y dañar el aislamiento, provocando un incendio. Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente y limpie con un paño seco.

Esta televisión de plasma radia rayos infrarrojos, y por lo tanto puede afectar a otros equipos de comunicación por infrarrojos. Instale su sensor de infrarrojos en un lugar alejado de la luz directa de su televisor de plasma ó de la luz reflejada por ella.

No suba sobre el televisor ó utilice como escalón. (Se debe tener especial cuidado en el caso de los niños pequeños.)

- Si la unidad se cae ó se daña por el mal uso, puede sufrir daños.
- El televisor consumirá algo de energía siempre que el cable de alimentación esté conectado a una toma de corriente.**

Notas

■ No muestre una imagen fija durante mucho tiempo

Esto hará que la imagen permanezca en la pantalla de plasma ("Retención de imagen"). Esto no se considera como una falla de funcionamiento y no está cubierto por la garantía.

Imágenes fijas típicas

- Números de canales y otros logotipos
- Imagen visualizada en el modo 4:3
- Fotos de tarjetas SD
- Videojuego
- Imagen de ordenador



Para impedir la "Retención de imagen", el salvapantallas se activa automáticamente después de pasar unos pocos minutos si no se envían señales ó no se realizan operaciones.

■ Configuración

- No ponga la unidad donde quede expuesta a la luz solar directa ó a luces brillantes (incluyendo reflejos).
- La utilización de algunos tipos de iluminación fluorescente puede reducir el alcance de transmisión del mando a distancia.

Accesorios/Accesorio opcional

Accesorios

☒ Compruebe que ha recibido todos los elementos que se indican. (Accesorios)

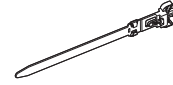
☐ Transmisor de mando a distancia
● N2QAYB000221



☐ Pilas para el transmisor de mando a distancia (2)
● Pila AA



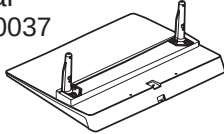
☐ Sujetador de cable



☐ Cable de CA



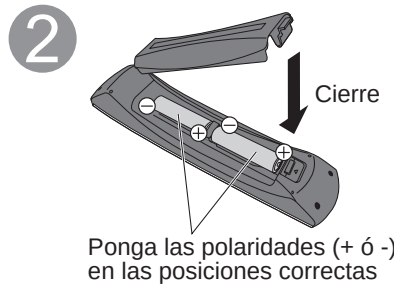
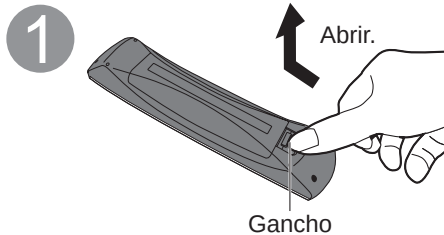
☐ Pedestal
● TBLX0037



☐ Manual de instrucciones
☐ Guía de configuración rápida (Para ver programas de HD)

☐ Tarjeta del cliente (para EE. UU.)
☐ Tarjeta para el plan de asistencia al cliente (para EE. UU.)

Instalación de las pilas del mando a distancia



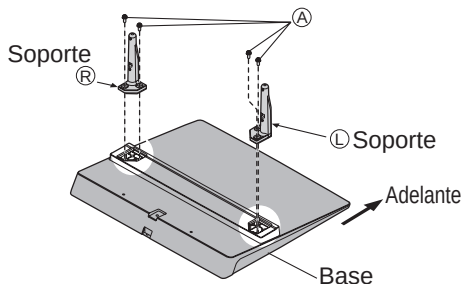
Precaución

- La instalación mal hecha puede causar fugas de electrolito y corrosión, lo que podría dañar el mando a distancia.
- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No mezcle pilas de tipos diferentes (pilas alcalinas y de manganeso, por ejemplo).
- No utilice baterías (Ni-Cd).
- No queme ni rompa las pilas.

Colocación del pedestal en el televisor con pantalla de plasma

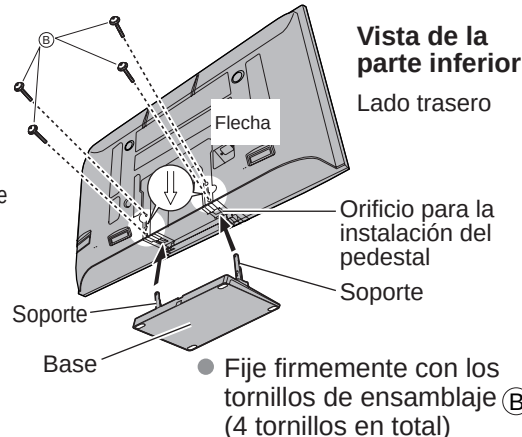
Montaje del pedestal

- Fije firmemente con los tornillos de ensamblaje (A). (4 tornillos en total)
- Apriete firmemente los tornillos.



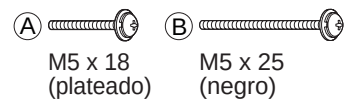
Instalación

- Haga el trabajo en una superficie horizontal y nivelada.
- Apriete firmemente los tornillos.



Accessories

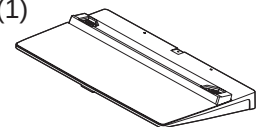
Tornillo de montaje (4 de cada)



Soporte (2)



Base (1)



Advertencia No desarme ni modifique el pedestal.

- De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y también podría causar heridas a personas.

Precaución No utilice ningún otro televisor ni pantalla.

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

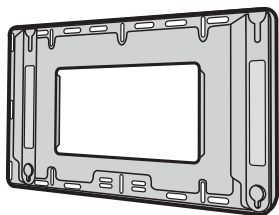
No utilice el pedestal si está doblado, partido o, está roto.

- Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Llame a la tienda donde lo compró, lo antes posible.

Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.

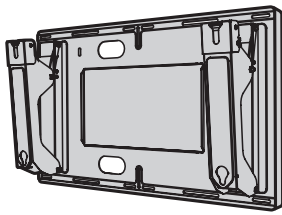
- Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, la instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener el televisor con pantalla de plasma y éste podrá caerse y dañarse, y se podrá causar daños a las personas.

Accesorios opcionales



Abrazadera de suspensión de pared (Vertical)

- TY-WK42PV3U
- TY-WK42PV4W



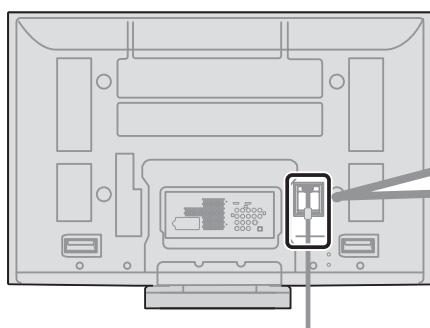
(Anglado)

- TY-WK42PR3U
- TY-WK42PR4W

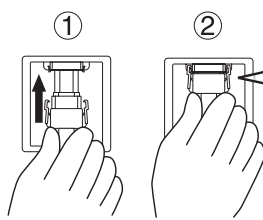
Nota

- Para mantener el rendimiento y la seguridad de la unidad, cerciórese absolutamente de pedir a su concesionario o a un contratista cualificado que asegure las abrazaderas de suspensión de pared.
- Lea atentamente las instrucciones suministradas con el soporte o pedestal del televisor de pantalla de plasma, y cerciórese absolutamente de tomar los pasos necesarios para impedir que el televisor se caiga.
- Maneje cuidadosamente el televisor durante su instalación, ya que si lo somete a impactos u otros esfuerzos su panel podría agrietarse.

Conexión del cable de alimentación de CA

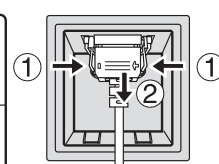


Para colocar



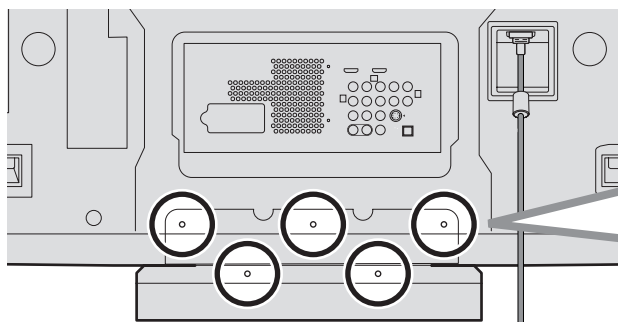
Insértela firmemente hasta que las lengüetas de ambos lados queden fijadas en posición haciendo un ruido seco.

Para colocar



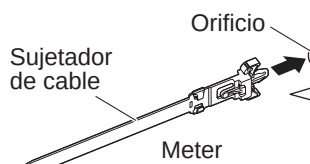
Presione ambas lengüetas y tire del enchufe del cable de CA para desconectarlo del televisor.

Instrucciones para sujetar los cables

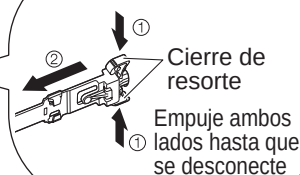


- No ate juntos el cable de RF y el cable de alimentación porque la imagen podría distorsionarse.
- Fije los cables con abrazaderas según sea necesario.
- Cuando utilice el accesorio opcional, siga las indicaciones del manual de instrucciones del accesorio opcional para fijar los cables.

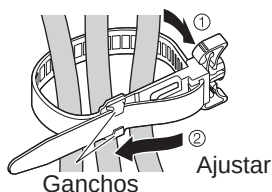
Para colocar



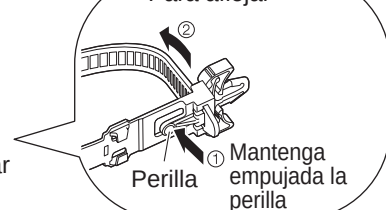
Para quitar



Para atar



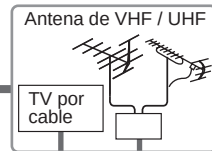
Para aflojar



Conexión básica

Ejemplo 1 Conexión de antena (Para ver la televisión)

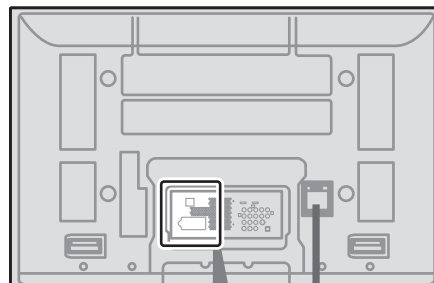
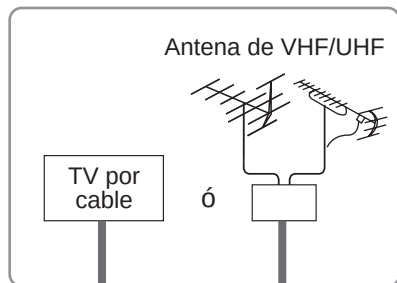
TV



Antena de VHF/UHF

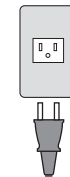
- NTSC (National Television System Committee): Emisión convencional
- ATSC (Advanced Television Systems Committee): Las normas de televisión digital incluyen la televisión de alta definición digital (HDTV), la televisión de definición estándar (SDTV), la emisión de datos, el audio multicanal de sonido envolvente y la televisión interactiva.

Para conectar el terminal de la antena y la caja de cables



Parte posterior de la unidad

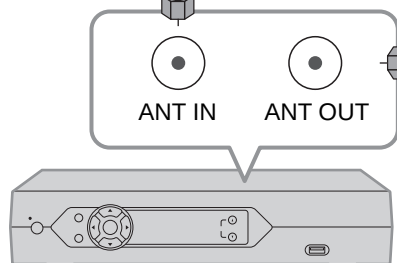
120 V CA
60Hz



Cable de alimentación de CA
(Conecte después de haber terminado todas las demás conexiones.)

(Si no se utiliza receptor de televisión por cable)

ó



Receptor de televisión por cable

Receptor de televisión por cable/cable

- Usted necesita suscribirse a un servicio de televisión por cable para poder ver sus programas.
- Si utiliza un receptor de televisión por cable elija el canal de televisión CH3 ó CH4 para ver la televisión por cable normal.
- Podrá disfrutar de los programas de alta definición suscribiéndose a los servicios de una emisora de televisión por cable de alta definición. La conexión para alta definición se puede hacer empleando un cable de HDMI o de vídeo componente.
- Para ver la programación de alta definición seleccione la entrada de vídeo correcta.

Nota

- Con el televisor no se suministran todos los cables y equipos externos mostrados en este manual.
- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.
- Cuando desconecte el cable de alimentación, asegúrese absolutamente de desconectar primero la clavija de alimentación de la toma de corriente.
- Para obtener más ayuda, visítenos en: www.panasonic.com

Ejemplo 2

Conexión de una grabadora DVD (videograbadora) (Para grabar/reproducir)

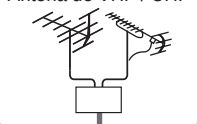
TV



Equipo de AV
(ej. Grabadora DVD
ó Videograbadora)



Antena de VHF / UHF



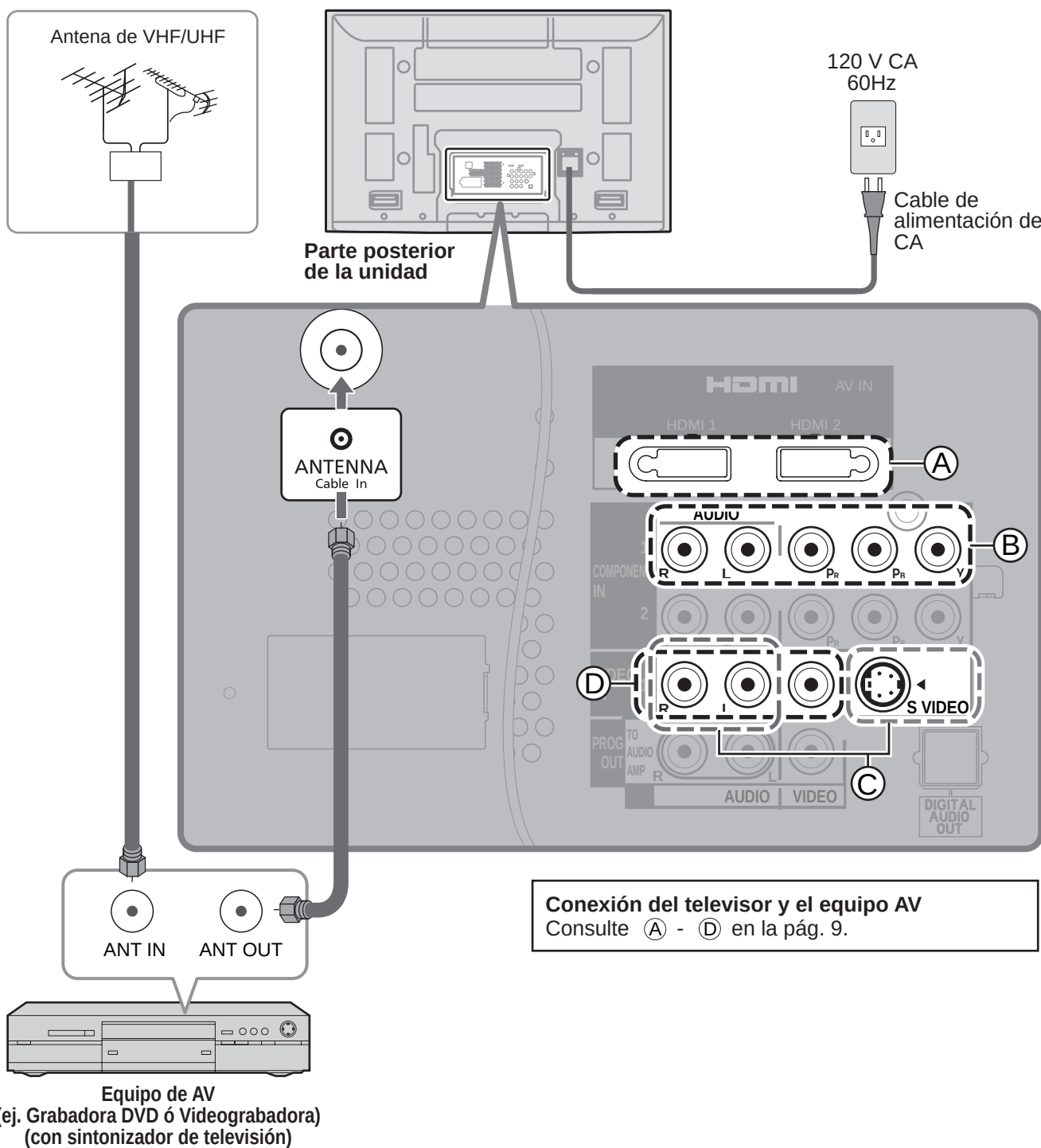
Grabadora DVD

Si la fuente tiene una señal de resolución más alta (480p/720p/1080i/1080p), la conexión se puede hacer usando un cable de vídeo componente o de HDMI.

Videograbadora

La conexión se puede hacer utilizando un cable RF y video compuesto/S Vídeo.

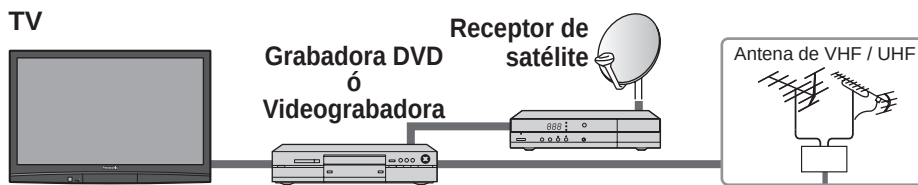
Para conectar el terminal de la antena y la grabadora DVD o videograbadora



Conexión básica (Continuación)

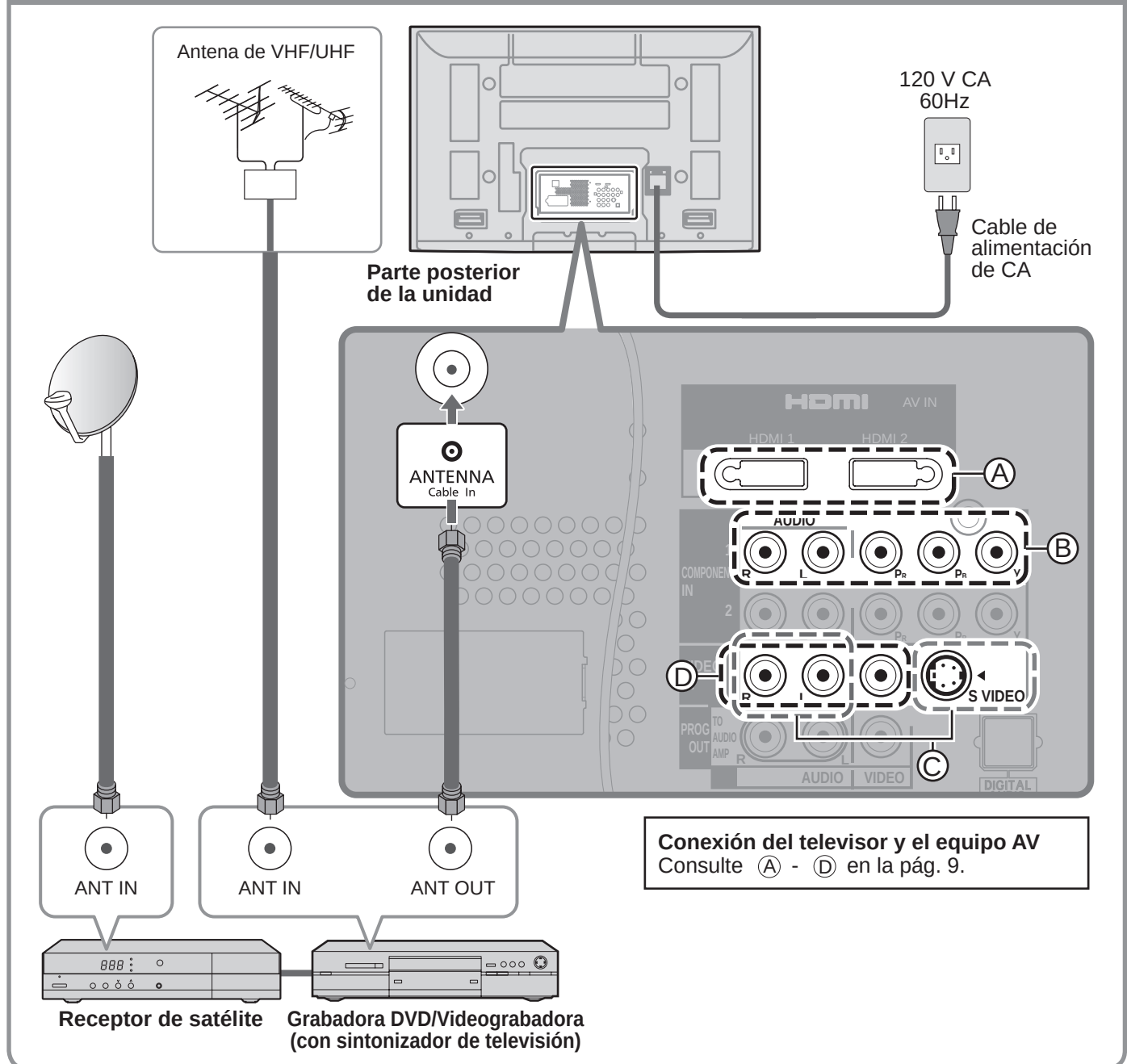
Ejemplo 3 Conexión de una grabadora DVD (videograbadora) y un receptor de satélite

TV



Puede disfrutar de los programas de alta definición suscribiéndose a los servicios de compañías de emisión por satélite de alta definición. La conexión se puede hacer utilizando HDMI o video componente.

Para conectar el terminal de la antena y el receptor de satélite y la grabadora DVD o videograbadora



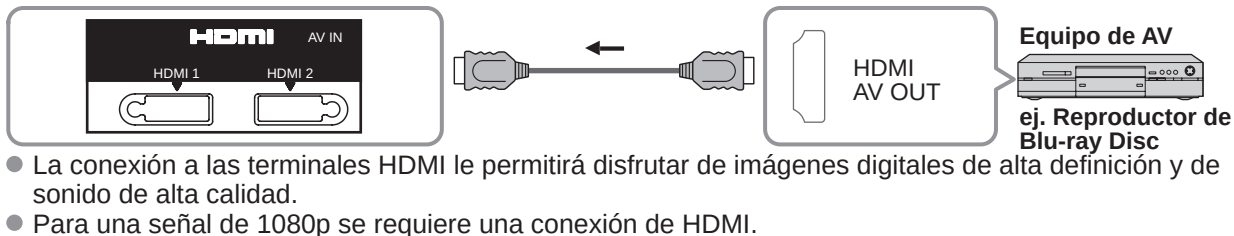
Nota

- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.

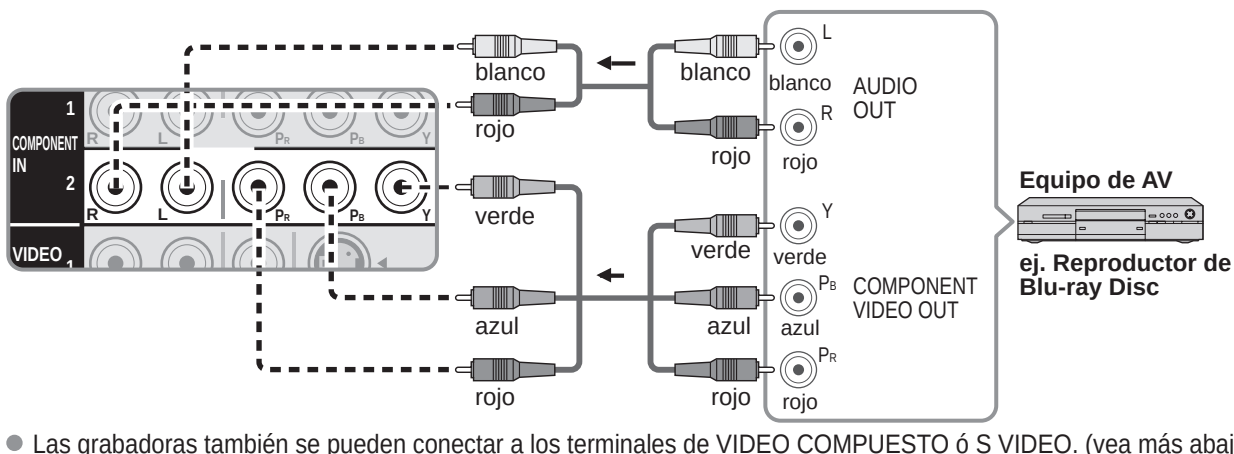
Conexiones del cable AV

Alta definición

A Para utilizar terminales HDMI

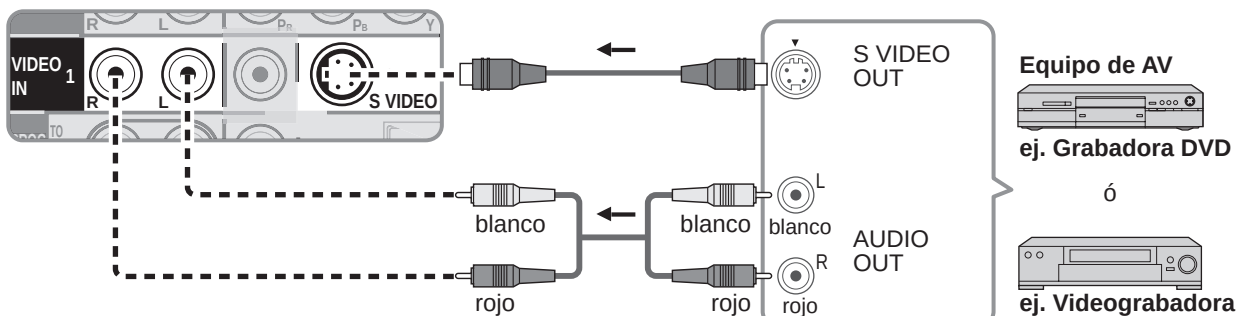


B Para utilizar terminales de VIDEO COMPONENTE

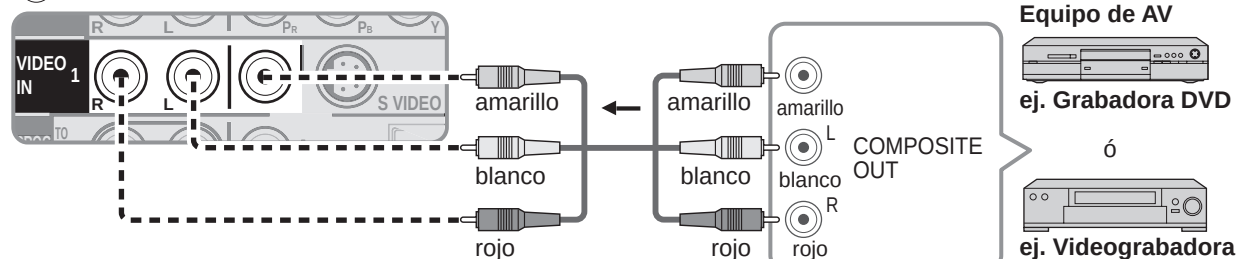


Definición estándar

C Para utilizar terminales S VIDEO



D Para utilizar terminales de VIDEO COMPUESTO



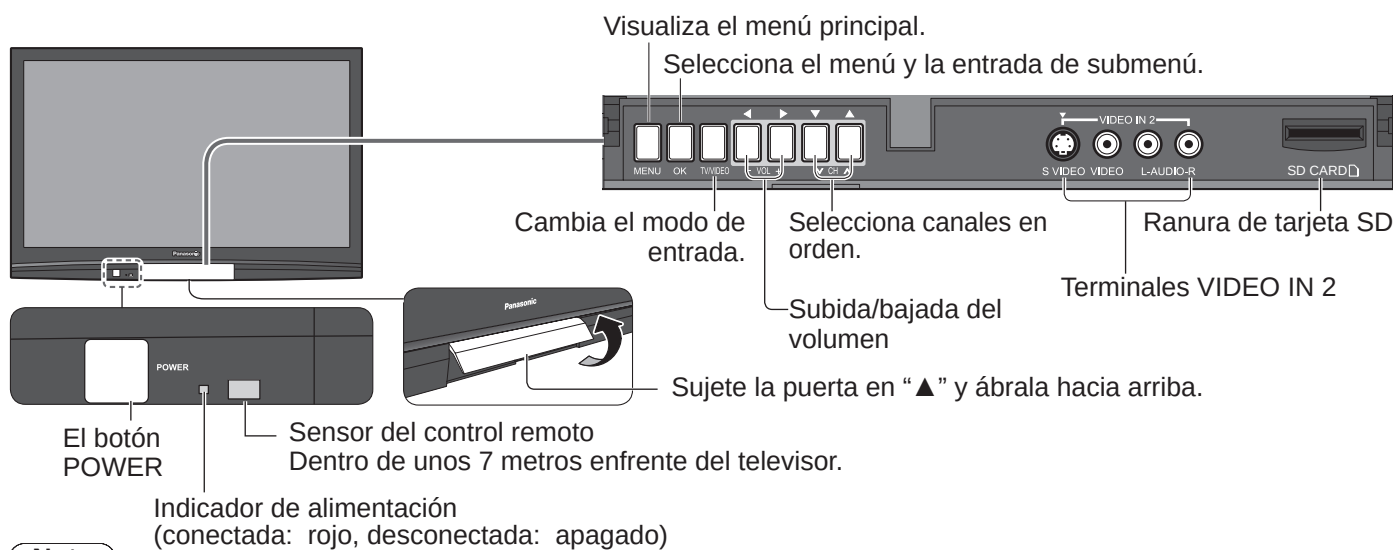
- La entrada de S Vídeo anulará la señal de vídeo compuesto cuando se conecte un cable de S Vídeo. Conecte un cable de S Vídeo ó uno de vídeo.
- La conexión a los terminales S VIDEO le permitirá disfrutar de una calidad de imagen más alta que si utilizará los terminales de video compuesto.

Nota

- Algunos programas contienen una señal de protección de derechos de autor para impedir la grabación.
- Cuando se visualiza el programa de protección de los derechos de autor, no conecte el otro monitor de TV a través de una videograbadora. Las señales de vídeo enviadas a través de una videograbadora pueden ser afectadas por los sistemas de protección de los derechos de autor, y las imágenes se distorsionarán en el otro monitor de TV.
- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.

Identificación de los controles

Controles/indicadores del televisor



Nota

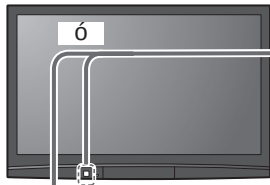
- El televisor consumirá algo de corriente siempre que el enchufe del cable de alimentación esté introducido en la toma de corriente.

Transmisor de mando a distancia



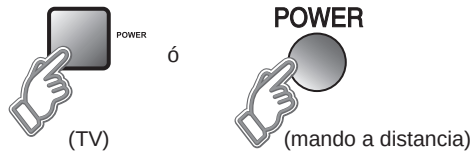
Configuración por primera vez

“Ajuste inicial” se visualiza solamente cuando el TV se enciende por primera vez después de enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente y cuando “Autoencendido” se pone en “No”.



1

Encienda el televisor con el interruptor POWER



* Este ajuste será omitido la próxima vez si usted selecciona “Hogar”.

1 Seleccione su idioma.



2 Asegúrese de seleccionar “Hogar”.



● Confirme su selección (Hogar) antes de pulsar el botón OK.

■ Si selecciona “Mostrador” por equivocación en ② se visualizará la pantalla de confirmación.



- Seleccione “No” y vuelva a la pantalla anterior ②.
- Si selecciona “Sí”, la pantalla entra en el modo de demostración de mostrador. Visualiza la pantalla “Por favor seleccione el ambiente de uso” una vez más como se muestra abajo. Vuelva a seleccionar “Hogar”.
 - Desenchufe el televisor y vuélvalo a enchufar.
 - Presione y mantenga apretado el botón frontal POWER.

■ Pulse para salir de la pantalla de menú



■ Para volver a la pantalla anterior

RETURN

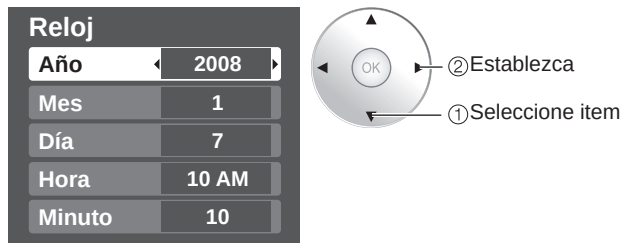
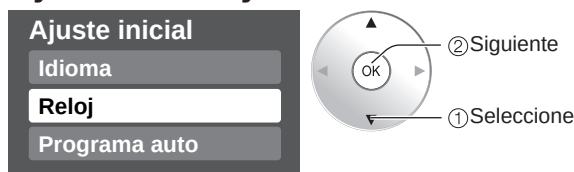


Nota

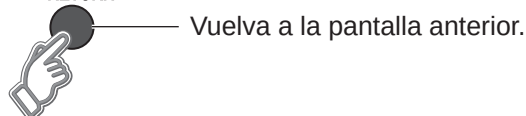
- Para cambiar la configuración (Idioma/Reloj/Programa auto) más adelante, vaya a la pantalla de menú.

2

Ajuste el reloj



RETURN



Año: Seleccione el año
Mes: Seleccione el mes
Día: Seleccione el día
Hora: Ajuste la hora
Minuto: Ajuste el minuto

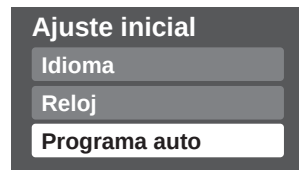
Configuración por primera vez (Continuación)



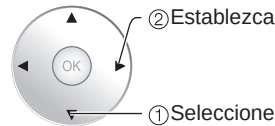
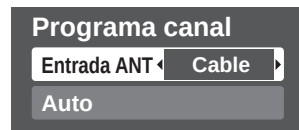
3

Configuración automática de canales

① Seleccione "Programa auto"



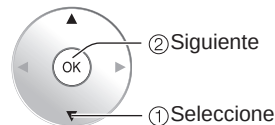
② Seleccione "Entrada ANT"



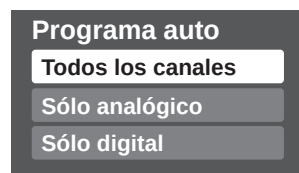
Entrada ANT

Cable: Televisión por cable
Antena: Antena

③ Seleccione "Auto"

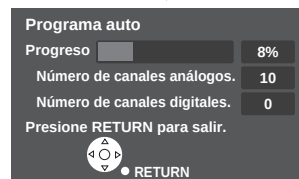


④ Seleccione el modo de exploración (Todos los canales/Sólo analógico/Sólo digital)



■ Pulse para salir de la pantalla de menú

EXIT



Inicie la exploración de los canales.

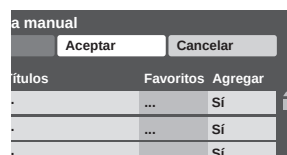
- Los canales disponibles (analógicos/digitales) se establecen automáticamente.

Todos los canales: Explora canales digitales y analógicos

Sólo analógico: Explora canales analógicos solamente

Sólo digital: Explora canales digitales solamente

⑤ Confirme los canales registrados.



- Si no se pulsa OK después de seleccionar "Aceptar", los canales no se memorizarán.

El canal se guardará cuando no se haga ninguna operación durante 60 segundos, y se saldrá automáticamente del menú "Programa manual".

- Si realiza la exploración más de 2 veces, los canales guardados previamente se borrarán.

Nota

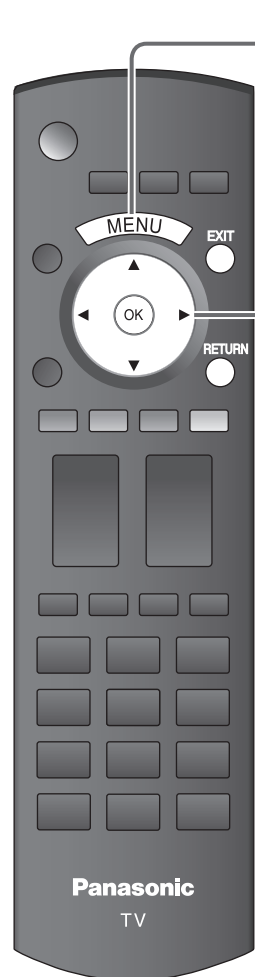
- Acerca de los sistemas de emisión

Analógico (NTSC): programación de TV tradicional

Digital (ATSC): nueva programación que le permite ver más canales con imagen y sonido de alta calidad

Cómo utilizar las funciones de los menús

Varios menús le permiten seleccionar configuraciones para la imagen, el sonido y otras funciones, para que usted pueda disfrutar viendo la televisión como usted desee.

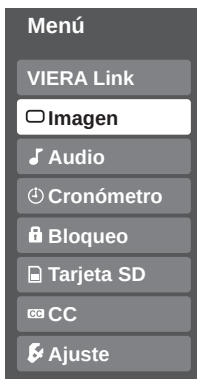


1 Visualice el menú



- Visualiza las funciones que pueden establecerse (cambia según la señal de entrada).

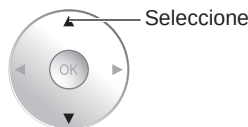
2 Seleccione el menú



3 Seleccione el elemento



(Ejemplo: Menú Imagen)



- Pulse para salir de la pantalla de menú

EXIT



- Para volver a la pantalla anterior

RETURN



4 Ajuste ó selección



(Ejemplo: Menú Imagen)



Cómo utilizar las funciones de los menús

■ Lista de menús

Menú	Elemento	Ajustes / Configuraciones (alternativas)
VIERA Link	Iniciar grabación Detener grabación Control VIERA Link Salida altavoz	[Iniciar grabación/Detener grabación] Graba inmediatamente programas en una grabadora usando el mando a distancia del TV. [Control VIERA Link] Seleccione el equipo y utilícelo. (Grabador/Cine para casa/Reproductor/Videocámara) [Salida altavoz] Seleccione la salida de audio. (Externo/Interno) ● Al menú VIERA Link se puede acceder directamente pulsando el botón VIERA Link del control remoto. ➔ 
Imagen	Reiniciar	Restablece la configuración del menú de imagen (excepto para "Imagen avanzada").
	Modo	Modo de imagen básico (Vívido/Estándar/Cinema/Juego/Usuario)
	Contraste, Brillo, Color, Tinte, Nitidez	Ajusta el color, el brillo, etc. para que cada modo de imagen se ajuste a sus gustos. ● Gama de visualizaciones Contraste/Brillo/Color/Nitidez: 0 - 100 Tinte: -50 - +50
	Temp. color	Selecciona una opción de color frío (azul), normal o cálido (rojo). (Azul/Normal/Rojo)
	Admi. colores	Si: Admi. colores realiza la reproducción de los colores verde y azul, especialmente las escenas exteriores. (Sí/No)
	x.v.Color	Auto: Proporciona la imagen apropiada cuando se introducen imágenes compatibles con "x.v.Color" mediante el terminal de entrada HDMI de este TV. (No/Auto)
	Ajuste acercamiento	Ajusta la alineación vertical y el tamaño cuando el ajuste del aspecto es "ACERC".
	Imagen avanzada	Reduc de ruido Reduce el ruido en el canal, comúnmente llamado efecto de nieve. Permanece en No cuando se recibe una señal intensa. (No/Sí)
		3D Y/C filtro Minimiza el ruido y la diafotía cromática de la imagen. (Sí/No)
		Matriz color Selecciona la resolución de la imagen de los dispositivos conectados a componentes. (HD/SD) ● SD: Visión normal HD: Visión de alta definición ● Sólo se acepta la señal 480p, la televisión convencional (NTSC) no se está disponible.
		MPEG NR Reduce el ruido de las señales digitales específicas de DVD, STB, etc. (Sí/No)
		Nivel obscuro Seleccione Oscuro ó Claro. Sólo es válido para las señales de entrada externas. (Oscuro/Claro)
Audio	Reiniciar	Repone los ajustes de Bajos, Altos y Balance a los ajustes predeterminados en la fábrica.
	Bajos	Aumenta ó disminuye la respuesta de los graves.
	Altos	Aumenta ó disminuye la respuesta de los agudos.
	Balance	Realza el volumen de los altavoces izquierdo / derecho.
	Audio avanzado	Sonido IA Iguala los niveles del sonido en todos los canales y entradas VIDEO. (Sí/No)
		Envolvente Mejora la respuesta de audio cuando se escucha sonido estéreo. (Sí/No)
		Realce de bajos Realza el sonido grave y proporciona un sonido potente. (Sí/No) ● Este ajuste no funcionará si "Salida altavoz" se pone en "No".
		Norm. de audio Minimiza la diferencia de volumen después de cambiar a entradas externas.
		Salida altavoz Cambia a "No" cuando se utilizan altavoces externos. (Sí/No) ● "Sonido IA", "Envolvente" y "Norm. de audio" no funcionan si se selecciona "No".
		Entrada HDMI 1 Entrada HDMI 2 El ajuste predeterminado para la conexión HDMI es "Digital". (Señal de entrada digital) El terminal de entrada de audio se puede seleccionar cuando está conectado el cable DVI. (Señal de entrada analógica) (Digital/Componente 1/Componente 2/Video 1/Video 2)
Cronómetro	Apagado, Cronómetro 1-5	Enciende/Apaga automáticamente el televisor.
Bloqueo		Bloquea canales y programas.
Tarjeta SD	Tarjeta SD	Visualiza datos de tarjetas SD.
CC	CC	Visualiza subtítulos ocultos.

● En el modo AV, el menú Audio y el menú Ajuste ofrecen un número menor de opciones.

(Continuación)

■ Lista de menús

Menú	Elemento	Ajustes / Configuraciones (alternativas)	
Ajuste	Modo surf	Selecciona el canal con el botón "Channel up/down". (Todos/Favoritos/Sólo digital/Sólo analógico) ● Favoritos: Sólo cuando se registran canales como FAVORITE.	
	Idioma	Selecciona el idioma para los menús de la pantalla.	
	Reloj	Ajusta el reloj.	
	Programa canal	Establece los canales.	
	Disposit. externos	Títulos de entradas	Seleccione la terminal y la etiqueta del equipo externo.
		Salida a monitor	[Componente 1/Componente 2/HDMI 1/HDMI 2/Video 1/Video 2] Para impedir el aullido y la oscilación de la imagen, detenga la salida de la imagen y el sonido especificados en este menú. (Sí/No)
	Anti retención de imagen	Pixel orbiter	Impide la "Retención de imagen" con desplazamiento. (Automático/Siempre) ● Automático: Cambia automáticamente la imagen visualizada. ● Siempre: Cambia la imagen visualizada cada (1/2/3/4) minutos conforme a lo establecido en el menú de "Tiempo".
		Tiempo	Establece el tiempo para el ajuste "Pixel orbiter - Siempre". (1/2/3/4)
		Barra lateral	Aumenta el brillo de la barra lateral (No/Bajo/Medio/Alto) (modo 4:3 solamente) ● El ajuste recomendado es "Alto" para impedir la "Retención de imagen".
		Barra vertical en movimiento	Pulse OK para iniciar el "Desplazamiento" horizontal en la pantalla.
	Ajuste VIERA Link	VIERA Link	Controla el equipo conectado a los terminales HDMI (Sí/No) ● "Apaga control", "Prende control" y "Altavoz inicial" no se pueden seleccionar si está seleccionado "No".
		Apaga control	Establece "Apaga control" de los equipos de conexión HDMI. (Fijar/No)
		Prende control	Establece "Prende control" de los equipos de conexión HDMI. (Fijar/No)
		Altavoz inicial	Selecciona los altavoces predeterminados. (Interno/Externo)
	Ajuste avanzado	Autoencendido	Enciende automáticamente el televisor cuando se enciende el receptor de televisión por cable ó un dispositivo conectado. (No/Sí) ● El cronómetro de apagado y el temporizador de encendido / apagado no funcionará si se establece "Autoencendido".
		Apaga sin señal	Para conservar energía, el televisor se apaga automáticamente cuando no se recibe ninguna señal y no se realiza ninguna operación durante más de 10 minutos. (Sí/No) Nota ● No se utiliza cuando se ajusta "Autoencendido", "Cronómetro", "Bloqueo", "Modo SD" o el canal digital. ● "Apaga sin señal fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Apaga sin señal". ● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado.
		Apaga sin operación	Para ahorrar energía, el TV se apaga automáticamente cuando no se realiza ninguna operación con las teclas del mando a distancia o del panel delantero durante más de 3 horas. (No/Sí) Nota ● No se utiliza cuando se ajusta "Autoencendido" o "Cronómetro". ● "Apaga sin operación fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Apaga sin operación". ● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado.
		Reproducir tarjeta SD auto	Póngalo en "Sí" para reproducir automáticamente tarjetas SD. (Sí/No)
	Acerca de	Visualiza la versión del televisor y la licencia del software.	
	Restaurar	Al realizar la reposición se cancelarán todos los elementos establecidos con Ajuste como, por ejemplo, los ajustes de canales.	

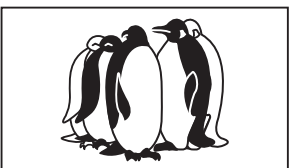
■ Lista de submenús

Menú	Elemento	Ajustes / Configuraciones (alternativas)
Ajuste SUB MENU	Modo surf	Selecciona el modo para seleccionar canales con el botón de canal arriba/abajo (Todos/Favoritos/Sólo digital/Sólo analógico)
	Configurar favorito	Llama a un canal favorito.
	CC	Visualiza subtítulos ocultos. (No/Sí)
	Seleccionar títulos	Cambia el identificador de emisora.
	Medidor de señal	Compruebe la intensidad de la señal si se encuentran interferencias o se congela una imagen digital.

Preguntas frecuentes

Antes de solicitar reparaciones ó ayuda, siga las indicaciones siguientes para solucionar el problema. Si el problema persiste, póngase en contacto con su concesionario de Panasonic ó con el centro de servicio de Panasonic local para solicitar ayuda. Para obtener ayuda adicional, póngase en contacto con nuestro sitio Web en www.panasonic.com/contactinfo

Puntos blancos ó imágenes con sombra (ruido)



- Compruebe la posición, la orientación y la conexión de la antena.

Interferencia ó canales digitales congelados (sonido intermitente)



- Cambie la orientación de la antena para los canales digitales.
- Compruebe "Medidor de señal". Si la señal es débil, compruebe la antena y consulte a su concesionario local.



La imagen se ve distorsionada cuando el equipo se conecta a través de HDMI

- Está conectado correctamente el cable HDMI?
- Apague el televisor y el equipo y luego vuelva a encenderlos.
- Compruebe una señal de entrada procedente del equipo.
- Utilice un dispositivo que cumpla con la norma EIA/CEA-861/861B.

La grabación no empieza inmediatamente

- Verifique los ajustes de la grabadora. Para conocer detalles, lea el manual de la grabadora.

El mando a distancia no funciona

- ¿Están instaladas correctamente las pilas?
- ¿Son nuevas las pilas?

Si hay un problema con su televisor, consulte la tabla de abajo para determinar los síntomas, y luego efectúe la comprobación sugerida. Si eso no resuelve el problema, póngase en contacto con su concesionario Panasonic, indicándole el número del modelo y el número de serie del televisor (ambos situados en la parte posterior del televisor).

	Problemas	Medidas correctivas
Imagen	“Presione cualquier boton para regresar” se mueve en la pantalla.	● La función para impedir la imagen remanente está activada. (No es un síntoma de fallo.) ● El salvapantallas está activado si el televisor no funciona durante cierto tiempo en el modo SD. ● “Retención de imagen” (pág. 3)
	Algunos puntos pueden permanecer brillantes u oscuros	● El panel de plasma está formado por unos pocos millones de píxeles, y se fabrica con una tecnología avanzada que emplea un complicado proceso. No obstante, algunas veces puede haber unos pocos píxeles brillantes u oscuros. Estos píxeles no indican que un panel esté defectuoso, y no causarán ningún impacto sobre el funcionamiento del televisor.
	Imagen desordenada y ruidosa.	● Compruebe los productos eléctricos cercanos (automóvil, motocicleta, lámpara fluorescente).
	No se puede visualizar imagen.	● Compruebe el menú Imagen ● Verifique las conexiones de los cables. ● Verifique que se haya seleccionado la entrada correcta.
	Sólo se visualizan puntos en lugar de imágenes.	● Compruebe los ajustes de los canales. ● Compruebe los cables de antena.
	No se produce imagen ni sonido.	● ¿Está el cable de alimentación de CA enchufado en la toma de corriente? ● ¿Está encendido el televisor? ● Compruebe el menú Imagen y el volumen. ● Verifique las conexiones de los cables AV. ● Verifique que se haya seleccionado la entrada correcta.
Sonido	Aparece un cuadro negro.	● Cambie los ajustes de los subtítulos (CC).
	No se produce sonido.	● ¿Están conectados correctamente los cables de los altavoces? ● ¿Está activo “Silenciamiento del sonido”? ● ¿Está ajustado al mínimo el volumen? ● ¿Está “Salida altavoz” en “No”? ● Cambie los ajustes “SPA”. ● Compruebe los ajustes “Entrada HDMI 1” ó “Entrada HDMI 2”.
	El sonido es extraño.	● Ponga “SPA” en “Estéreo” ó “Mono”. ● Compruebe el dispositivo HDMI conectado a la unidad. ● Ponga el ajuste de audio del dispositivo HDMI en “Linear PCM.” ● Si la conexión de sonido digital tiene un problema, seleccione la conexión de sonido analógico.
	Se oye un sonido desconocido 1- Sonidos procedentes de la caja del televisor 2- Sonido de runruneo 3- Sonido tic/clic 4- Sonido de zumbido	1- Los cambios en la temperatura y en la humedad de la habitación pueden ser la causa de que la caja del televisor se expanda o contraiga produciendo un ruido metálico. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso. 2- El televisor puede tener un ventilador que produce un suave runruneo. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso. 3- Cuando se enciende el televisor se activa un componente eléctrico del mismo que produce un sonido tic/clic. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso. 4- Los circuitos eléctricos están activos mientras está encendido el televisor. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso.

Customer's Record

The model number and serial number of this product can be found on its back cover. You should note this serial number in the space provided below and retain this book, plus your purchase receipt, as a permanent record of your purchase to aid in identification in the event of theft or loss, and for Warranty Service purposes.

Model Number _____

Serial Number _____

Anotación del cliente

El modelo y el número de serie de este producto se encuentran en su panel posterior. Deberá anotarlos en el espacio provisto a continuación y guardar este manual, más el recibo de su compra, como prueba permanente de su adquisición, para que le sirva de ayuda al identificarlo en el caso de que le sea sustraído o lo pierda, y también para disponer de los servicios que le ofrece la garantía.

Modelo _____

Número de serie _____

Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus
New Jersey 07094 U.S.A.

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3 CANADA